



Apparechio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili
Luminaire suitable for mounting on normally flammable surfaces
Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables
Gerät geeignet zur Montage an normalerweise feuergefährliche Flächen
Apparaat geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlaktes
Aparato apto para el montaje sobre superficies normalmente inflamables
Aparelho adequado à montagem em superfícies normalmente inflamáveis
Urządzenie nadające się do montażu na powierzchniach normalnie niepalnych
Zariadení je vhodné pro montáž na běžné nehořlavý povrch
Apparat lämplig för att monteras på normalt brandfarliga ytor
Apparat egnet til montering på almindelige brændbare overflader
Aparat se lahko montira na obično nevljive površine.
Normalde yanar yüzeyler üzerinde monte etmeye uygun cihaz
Lämpling för montering på alla normala väggmaterial
Asennettävissa normaaleille seinäpinnoille.

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTIKEL ARTIKEL ARTICULO ARTIGO ARTYKUŁ VYROBEK ARTIKEL ARTIKEL ARTIKEL MAL ARTIKELNUMMER TUOTENUMERO	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO NAPIĘCIE NAPĚTÍ NAPÁTIA SPÄNDING NAPETOSTI GERILIM SPÄNNING VOLTAGE	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE LAMP TYPE EN STERKTE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA TIPO E POTÊNCIA DE LAMPADA RODZAJ I MOC LAMPY TYP A VYKON SVITIDLA ARTIKEL LYSSTOFRÖRSTYPE OG STYRKE VRSTA IN POTENCA SVETILKE LAMBDA TIPI VE GUCU SPÄNNING HEHKULAMPUN TYYPPI	CLASSE CLASS CLASS KLASSE CLASS CLASE CLASE KLASS KLASA KLASS KATEGORI KLASS KLASA KLASA LUOKKA
1360	230 V	E 27 max 75 W	II <input type="checkbox"/>
1361	230 V	FSQ G24d-2 18 W	II <input type="checkbox"/>
1362	220/240 V	FSQ G24q-3 26 W	II <input type="checkbox"/>
1364	230/240 V	LED 2 x 5 W	II <input type="checkbox"/>
1365	230/240 V	LED 11 W	I

I
MONTAGGIO (PARETE)
Application a parete fig. 1.
Smontare lo schermo svitando le viti sulla cornice.
Per collegare l'apparecchio utilizzare un cavo di gomma H05RN-F in doppia guaina, facendolo passare attraverso il foro A (Fig. 2).
Far passare il cavo d'alimentazione attraverso il pressacavo di gomma e fissarlo sulla base.
Fissare la base a muro forando i due riferimenti (B) di figura 2.
Attenzione a collegare il cavo giallo-verde al morsetto contrassegnato con il simbolo di terra (Art. 1365).
MANUTENZIONE
Togliere tensione prima di sostituire la lampada.
Conservare questo foglio d'istruzioni.

UK
INSTALLATION (WALL)
Mounting on the wall pic. 1.
Unscrew the screws on the frame to remove the screen.
To connect the fitting use a rubber cable H05RN-F in double sheath and let it pass through the hole A (pic. 2).
Let the supply cable pass through the rubber grommet, then fix it to the base.
Pierce the two foreseen holes (B), as in pic. 2, to fix the base to the wall.
Pay attention to connect the yellow-green cable to the terminal block marked with the earth symbol (Art. 1365).
MAINTENANCE
Switch off before changing the bulbs.
Keep this instruction sheet.

F
INSTALLATION (MUR)
Application au mur fig. 1
Démonter l'écran, en dévissant les vis sur le bord.
Pour le branchement de l'appareil employer un câble en caoutchouc H05RN-F en double gaine, et le passer à travers le trou A (fig. 2).
Passer le câble d'alimentation par le presse-étoupe en caoutchouc, et après le fixer sur la base.
Pour fixer la base au mur percer les deux trous prévus (B), comme en fig. 2.
Faisant attention à brancher le câble jaune et vert au bornier marquée par le symbole de la masse (Art. 1365).
ENTRETIEN
Couper le courant avant de changer l'ampoule.
Conservé ce feuillet d'instructions.

D
MONTAGE (WAND)
Montage an der Wand Bild 1.
Montieren Sie den Schirm ab, indem Sie die Schrauben auf dem Rahmen aufschrauben.
Um das Apparat zu verbinden, verwenden Sie das Gummikabel H05RN-F in doppelter Hülle, indem Sie es durch das Loch A führen (Bild 2). Führen Sie das Stromversorgende Kabel durch den Gummischlauch, dann befestigen Sie es an der Grundplatte. Befestigen Sie die Grundplatte an der Wand, indem Sie die zwei vorgebohrten Löcher (B) wie aus Bild 2 durchbohren. Indem Sie achtgeben, daß das gelbe-grüne Kabel zurKlemme verbunden wird, die mit dem Symbol der Erdung kenngezeichnet ist (Art. 1365).
WARTUNG
Vor Glühlampenwechsel Netzspannung ausschalten. Anleitung aufheben.

NL
MONTAGE (WAND)
Op de wand aanbrengen fig. 1.
Het scherm demonteren door de schroeven op de lijst los te schroeven.
Om het apparaat aan te sluiten con rubber snoer H05RN-F gebruiken een dubbele laag, en dit door gat A laten lopen (fig. 2).
Het elektrische snoer door de rubber kabelpore laten lopen en aan de basis vastzetten.
De basis aan de muur bevestigen door de twee referentiepunten (B) van figuur 2 de doorboren.
En erop letten het geel-groene snoer aan de methet aadingsymbool gekenmerkte klem te bevestigen (Art. 1365).
ONDERHOUD
De stroom uitschakelen alvorens de lamp te vervangen.
Dit instructieblad bewaren.

E
MONTAJE (PARED)
Aplicación a pared fig. 1.
Desmontar la pantalla desenroscando los tornillos sobre el marco.
Para conectar el aparato, utilizar un cable de caucho H05RN-F en doble aislante, haciéndolo pasar a través del orificio A (fig. 2).
Hacer pasar el cable de alimentación a través del presacable de caucho y fijarlo sobre la base.
Fijar la base en la pared, taladrando las dos referencias (B) de la fig. 2.
Poniendo atención en conectar el cable amarillo-verde al borne marcado con el símbolo de tierra (Art. 1365).
MANUTENIMIENTO
Antes de substituir la lámpara, cortar la corriente.
Guardar esta hoja de instrucciones.

P
MONTAGEM (PAREDE)
Aplicação de parede fig. 1.
Desmontar a proteção desparafusando os parafusos da moldura.
Para conectar o aparelho, utilizar um cabo de goma H05RN-F em duplo revestimento, passando-o dentro do furo A (fig. 2).
Passar o cabo de alimentação dentro do passacabo de goma e fixá-lo sobre a base.
Fixar a base na parede, furando os dois pontos (B) da fig. 2.
Ponendo atenção a conectar el cable amarillo y verde a la regleta de conexión contraseñada con el símbolo de tierra (Art. 1365).
MANUTENÇÃO
Desligar a corrente elétrica antes de substituir a lâmpada.
Conservar esta folha de instruções.

PL
MONTAŻ (ŚCIANA)
Złożyć na ścianie: patrz rys. 1
Zdjąć ekran odkręcając śruby na oprawie.
Aby połączyć urządzenie używać przewodu gumowego H05RN-F z podwójną osłoną, przeprowadzając go przez otwór A (rys.2)
Przeprowadzić przewód zasilający przez gumową dziwnicę kablową i umocować go w podstawie.
Umocować podstawę do ściany wywiercając dwa odniesienia (B) według rys. 2
Zwróć uwagę, aby skontaktować się z żółto-zielonym kablem doznaczonym markiedwith symbolem uziemienia (art. 1365).
KONSERWACJA
Przed wymianą lampy odciąć napięcie. Interwencje na instalacji elektrycznej są dozwolone tylko dla autoryzowanego wykwalifikowanego personelu.
Przechowywać niniejszą instrukcję użytkowania.

CZ
MONTÁŽ (STĚNA)
Upevnění na stěnu obr. 1
Demontovat stínítko tak, že vyšroubujete šrouby na rámečku.
Na připojení zařízení použít gumový kabel H05RN-F s dvojitým pláštěm, který protáhnete otvorem A (Obr.2).
Přivodí kabel protáhnete přes gumovou průchodku a upevníte na bázi.
Bázi připevnit na stěnu po vyvrtání dvou značek (B) podle obrázku 2.
Věnujte pozornost připojení žluto-zelený kabel ke švorkovnicímámarkedwith symbolem uzemnění (čl. 1365).
ÚDRŽBA
Před výměnou žárovky odpojit elektrický proud.
Ušchovte si tento list s instrukcemi.

SL
MONTAZ (NA STENU)
Pripenjenie na stenu obr. 1
Odmontovat krytku uvolnenim skrutiek umiestnených na ráme svetielidla.
Pre pripojenie svetielidla použít dvojitý gumový kábel H05RN-F a prevleciť cez otvor A (obr.2).
Potom prevleciť prívodnú šnúru cez gumennú priechodku a pripreniť k bázi svetielidla.
Bázu pripreniť na stenu po navrtaní otvorov podľa dvoch značiek otvorov (B) obrázok 2.
Venujte pozornosť pripojenie žltó-zelený kábel ku švorkovnicímámarkedwith symbolom uzemnenia (článok 1365).
ÚDRŽBA
Pred výmenou svetielidla odpojit elektrický prúd
Ušchovať si tento návod s pokynmi na nontáž

S
MONTERING (VÄGG)
Montering på vägg fig. 1.
Demontera skärmen genom att skruva loss skruvarna på ramen.
Använd en kabel av gummi av typen H05RN-F med dubbelt hölje, för att ansluta armaturen, låt den passera genom hålet A (Fig. 2).
Låt matningskabeln passera genom kabelklämman av gummi och fixera den på armaturen
Fixera armaturen vid väggen genom att göra hål i de två punkter (B) som visas i figur 2.
Ta hensyn til koble den gulgrønne kabelen til rekkeklæmmermarkedwith jorden symbolet (Art. 1365).
SKÖTSELANVISNING
Koppla från spänningen till armaturen innan lampan byts ut.
Spara detta instruktionsblad.

DK
MONTERING (VÆG)
Montering på væg fig. 1
Løs skruerne på rammen for at fjerne skærmen.
Forbind apparatet ved brug af et H05RN-F gummikabel med dobbelt kappe, som skal passere gennem hullet A (fig. 2).
Eledningen skal passere gennem gummistroppen og fastgøres til basen.
Gennembor de to referencepunkter (B) på figur 2 for at fastgøre basen til muren.
Vær opmærksomt at tilslutte gul-grøn-kablet til klemrækkekenmarkedwith jorden symbolet (art. 1365).
VEDLIGEHOLDELSE
Afbrød altid forstrømmen, inden pæren udskiftes.
Gem vejledningen.

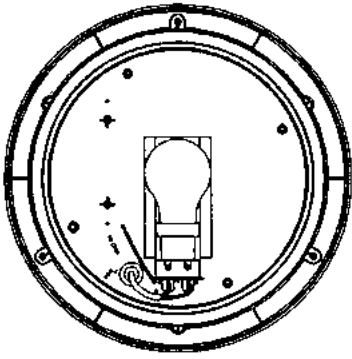
SLO
MONTIRANJE (ZID)
Pritrjevanje na zid slika 1.
Razstavite zaslon tako da odvijete vijake na okvirju.
Za povezavo aparata uporabite gumijasti kabl H05RN-F z dvojno ovojnico, in ga povlečite skozi luknjo A (Slika 2).
Kabl za napajanje mora iti skozi stiskalno gumo in biti pritrdjen na osnovo.
Osnovo pritrdite na zid preko lukenj na dveh (B) točkah slika 2.
Bodite pozorni na povezovalno rumeno-zeleni kabl terminal blokmarkedwith simbolom za ozemljitev (člen 1365).
VZDRŽEVANJE
Izključite napetost pred zamenjavo svetilke.
Shranite ta navodila.

TK
MONTAJ (DUVARA)
Duvara montaj. Şekil 1.
Çerçevedeki vidalın sökerek ekranı çıkarm.
Cihazı bağlamak için çift katlı H05RN - F lastik kablo kullanın ve A deliğinden geçirin (Şekil 2).
Besleme kablosunu lastik kablo sıkıştırıcıdan geçirin ve tabandaya sabitleştirin.
Tabanı şekil 2' deki iki yerden (B) delerek duvara çakın.
Toprak sembolü (Madde 1365) markedwith terminal bloğuna sarı-yeşil kablosunu dikkat edin.
BAKIM
Lambayı değiştirmeden önce cereyanı kesin.
Bu kullanim bilgileri kağıdını muhafaza edin.

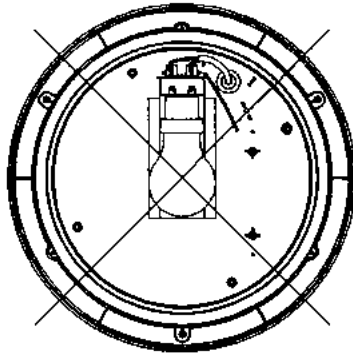
SE
MONTERINGSANVISNING
(ENDAST FÖR VÄGGMONTAGE)
Lossa skruvarna på ramen för att ta bort lampglasat.
För anslutning används en tvådelad gummikabel H05RN-F som dras genom hålet A, se bild 2.
Montera först installations ledningen genom gummigenomföringen och fixera fast den därefter.
Använd de två för markerade hålen (B) som visas i bild 2 för montering på väggen.
Var uppmärksam att ansluta gul-gröna kabeln till kopplingsplintenmarkedwith jorden symbol (art. 1365).
SKÖTSELANVISNING
Stäng alltid av strömmen innan byte av glödlampa.
Spara denna monteringsanvisning.

FIN
ASENTAMINEN (SEINÄ)
Ainoastaan seinäasennus (kuva 1).
Ruuvaak kupu iri.
Käytä asennukseen kumikaapeli H05RN-F ja vedä kaapeli reidän A läpi. (kuva 2)
Käytä virtajohto kumikaapelin läpi ja kiinnitä se pohjaan. Kiinnitä tämän jälkeen pohja seinään valmiiksi ruuvatuista rei'istä (B). Kuvan kaksi mukaisesti.
Kiinnitä huomiota yhteydessä keltavihreä kaapeli liittimenämarkedwith maadoitusymbolilla (EY 1365).
HUOMIOITAVAA
Ennen valaisimen asentamista/hehkulampan vaihtamista varmista, että virta on katkettu pois.
Säilytä tämä käyttöohje.

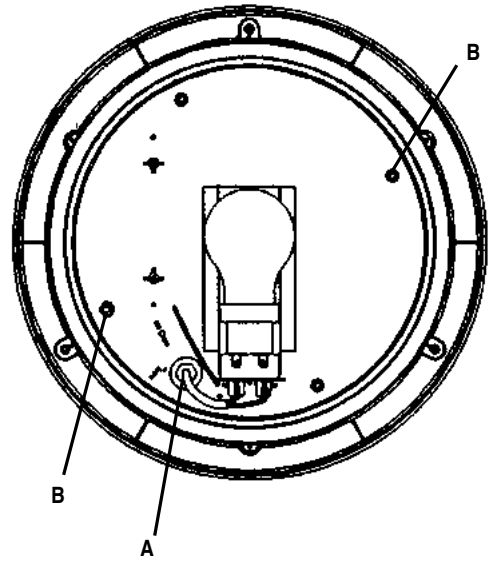
Art. 1360



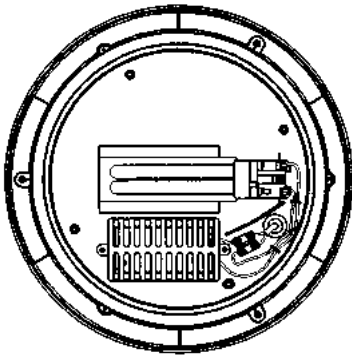
OK



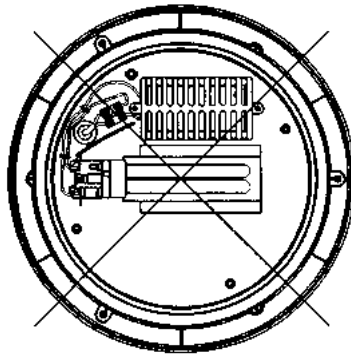
NO



Art. 1361

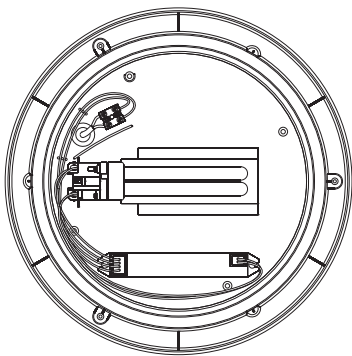


OK

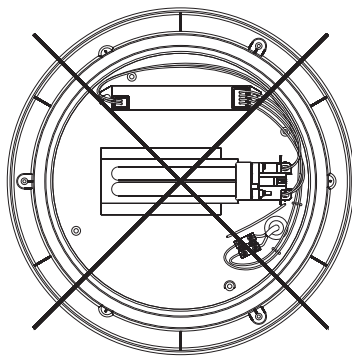


NO

Art. 1362



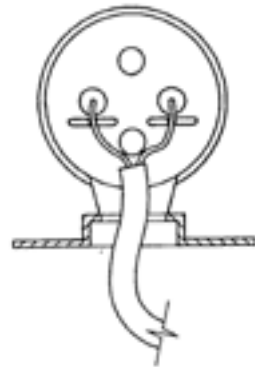
OK



NO

1

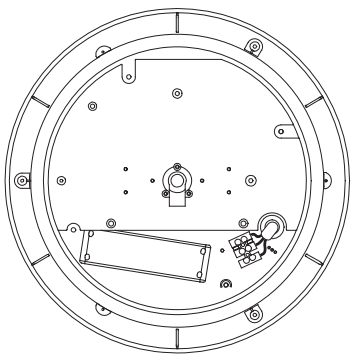
Art. 1360



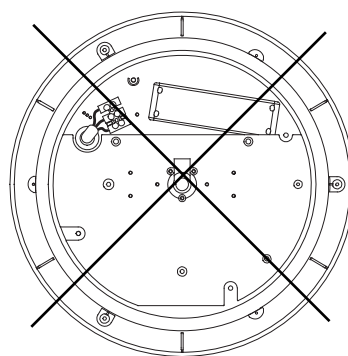
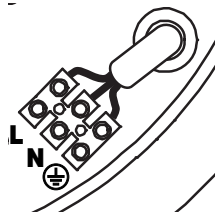
2

3

Art. 1365



OK



NO

1